

Datum/Date

Karlsruhe Institute of Technology (KIT) Steinbuch Centre for Computing (SCC)

E-Mail: haicore-accounting@lists.kit.edu

Web: helmholtz.ai/themenmenue/you-helmholtz-ai/computing-resources/

Antrag auf Zugang zum HAICORE-System der Helmholtz AI Community Application for access to the Helmholtz AI Community HAICORE system

1. Angaben zum	Projekt / Project information	on		
Akronym/Acrony	m			
1.1. Projektleite	r:in / Project Manager			
Name		Vornamen/ Forenames		
Tel./Phone		E-Mail		
2. Angaben zum Nutzenden / Applicant information				
Name		Vorname/ Forenames		
Tel./Phone		E-Mail		
Heimat-Konto/ Home-Account (siehe unten / see below)		EPPN (siehe unten / see below)		
			n geben bitte Ihr Heimat-Konto an! Beschäftigte, die sich übe	

Bemerkung: Beschäftigte von in der FELS-Eingangsmaske angegebenen Organisationen geben bitte Ihr Heimat-Konto an! Beschäftigte, die sich über Helmholtz-AAI einwählen, geben bitte Ihr EPPN (EduPersonalPrincipalName – wird nach dem Einloggen bei FELS unter Übersicht > Meine Daten angezeigt) an.

Remark: Employees of organizations listed in the FELS entry mask please enter their home-account! Employees logging in via Helmholtz-AAI please enter their EPPN (EduPersonalPrincipalName - will be displayed after logging in to FELS under Overview > My Data).

3. Hinweise / General Information

Zur Freischaltung Ihrer Zugangsberechtigung müssen Sie sich auf der folgenden Webseite mit Ihrem Heimat-Konto authentifizieren und sich für den Dienst HoreKa registrieren:

To activate your access authorization, you have to log into the following website with your Home-Account and register for HoreKa:

https://fels.scc.kit.edu

Verstöße gegen die Benutzerrichtlinien, unsachgemäße Benutzung oder Verstöße gegen gesetzliche Bestimmungen können zu einer Sperrung oder zu zivil- bzw. strafrechtlichen Folgen führen.

Violations of the user guidelines, improper or abusive use of the system or violations of legal provisions may result in termination of your account, civil law action or criminal prosecution.

Das SCC speichert im Einklang mit Artikel 6 der DSGVO aus berechtigtem Interesse (Abrechnung, Fehleranalyse, Ressourcenplanung und Betriebssicherheit) persönliche Daten.

The SCC stores personal data for legitimate interests (accounting, error analysis, resource planning and operational security) in compliance with Article 6 of the GDPR.

1. Die Einhaltung der IuK-Ordnung des KIT wird zugesichert. / The KIT Information and Communication guidelines will be complied with:				
www.scc.kit.edu/sl/iuk-ordnung				
2. Mir ist bekannt, dass für die Nutzung von HAICORE die Bestimmungen des Außenwirtschaftsgesetzes (AWG) und der Außenwirtschafts-Verordnung (AWV) einzuhalten sind: / I know that the German Federal Foreign Trade and Payments Act (AWG) and Foreign Trade and Payments Ordinance (AWV) have to be complied with: https://www.bafa.de/DE/Aussenwirtschaft/Ausfuhrkontrolle/Academia/academia_node.html https://www.bafa.de/EN/Foreign_Trade/Export_Control/Export_Control_and_Academia/				
export control academia node.html				
5. Unterschrift Projektleiter:in / Signature of the project manager				
Datum/Date, Unterschrift/Signature				
6. Unterschrift des Nutzenden / Signature of the Applicant				
Ich habe die obigen Hinweise und Erklärungen gelesen und verpflichte mich, diese zu beachten. I have read the above instructions and explanations and will comply with them.				
The state of the s	The state of the s			
Datum/Date, Unterschrift/Signature	-			
X. Nur vom SCC auszufüllen / Only to be filled by SCC				
Datum / Date	Bearbeitet von / Processed by			

4. Erklärungen / Declarations